Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix	NCEE
CLUB 2	Rolling Aventicum	NCEE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Buix	Date / Datum / Date / Data	25.06.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	16:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVCA30		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	128

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	203494	COURBAT Stéphane	
Official scorer / Marqueur	217591	HOULMANN Didier	
Referee 1 / Arbitre 1	211294	AEBY Logan	
Referee 2 / Arbitre 2	219044	GREPPIN Raphaël	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	7
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	7
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	7
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	21

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rolling Aventicum

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Buix

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome / Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
44	C	ALLIMANN Morgan				221822
37	A	COURBAT Owen				217289
14	G	COURBAT Tristan	X	X	X	219748
	G					
89		COURBAT Justine				220629
97		LEPINE Lazare				222400
52		COURBAT Sacha				219749
35		CHAMBAZ Célien				222345
67		GINDRAT Quentin				223843
18		SCHAFFTER Mathieu				223823

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome / Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	95082
	COURBAT Olivier		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
51:25	37	67	1				
59:06	18	44	2				
				TOTAL			2
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
29:23	35	2	00:00	31:23	J1
TOTAL		2 min			

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome / Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	SOTTAZ Manon				222234
22	A	TRINCHAN Mathieu				216357
99	G	VESSAZ Romain	X	X	X	218208
20	G	VAUCHER Nathan				219350
70		RUFFIEUX Nathan				220098
33		BAUDIN Adam				217177
10		ZODER Fayçal				218911
8		CERANTOLA Dario				219711
86		PERROTTET Yannic				222416
7		WÜST Tom				221145
11		BARDET Illian				218192
15		RÜEGSEGGER Lionel				219504
55		TORCHE Loris				222235
44		PIGNOLET Axel				219767

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome / Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	203261
	BERGER Julien		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:40	8		1	59:43	22	15	21
05:49	11	55	2				
15:29	11	10	3				
16:30	15	22	4				
17:00	86	8	5				
17:19	8	86	6				
19:44	8	33	7				
26:35	11		8				
28:12	86	22	9				
32:00	11	10	10				
35:06	22	7	11				
35:29	15	22	12				
38:57	15	70	13				
39:48	8	86	14				
42:54	15	11	15				
48:40	8	33	16				
50:42	15	22	17				
52:48	15	22	18				
53:56	33	8	19				
58:37	33	8	20	TOTAL			21
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
02:14	15	2	00:00	04:14	L
08:38	11	2	00:00	10:38	H
52:11	10	5	00:00	57:11	B2
TOTAL		9 min			